

La Voz de Menorca

Número suelto 6 céntimos
Número atrasado 10

DIARIO REPUBLICANO

Año LV—Número 4849.

Subscripción

En la isla 8 mes.
Resto de España.
Extranjero.

Plas. 1'50
" 1'75
" 2'50

MAHON, SABADO 14 JUNIO 1919

Redacción y Administración:

CALLE NUEVA.—Teléfono 166

Los escollos del Gobierno

La reunión de los conservadores

Madrid 8.—Como había anunciado el señor Dajo, su secretario particular facilitó a los periodistas la siguiente nota oficiosa de los acuerdos adoptados por las ex ministros conservadores en su reunión de la mañana, después de conocidos esos acuerdos por el señor Maure:

«Reunidos los ex ministros conservadores para examinar la presente situación de los asuntos políticos y determinar la conducta que deberían seguir en relación con ellos, dedicaron a todo el más sentido recuerdo a la memoria inolvidable del señor González Besada, cuya pérdida llora el partido conservador.

Próximo a congregarse el nuevo Parlamento, se ratificaron los reunidos en el contenido de la nota del 4 de Mayo, que declaró una vez más la situación del partido con propia personalidad independiente, aunque movidos siempre por elevado y patriótico concurso, dispuesto a cooperar con sus fuerzas a la obra parlamentaria del Gobierno y a cuantas medidas legislativas considere necesarias para dar cumplimiento a los preceptos constitucionales o a la realización de fines esenciales de gobierno que no oponiéndose a los principios del partido conservador, juzgue el ministerio conveniente para el desenvolvimiento de los intereses nacionales.

El apoyo será tanto o más sincero y desinteresado cuanto más apartado esté de toda participación en cargos políticos o parlamentarios y sólo inspirado en el cumplimiento de altos deberes en coincidencias que esperan han de ser fecundas en doctrina y soluciones convenientes al país»

Comentarios

Madrid 8.—La nota de los ex ministros conservadores ha causado, al conocerse en los círculos políticos, enorme impresión.

En general, los comentaristas estimaban que el contenido de la nota crea al gobierno una situación muy difícil, creyéndose que esos acuerdos acaso puedan determinar graves acontecimientos políticos.

Los elementos adversos al Gobierno elogian la actitud adoptada por los ex ministros conservadores:

Por su parte, los ministeriales no ocultaban la gran contrariedad que les ha producido, porque echa por tierra todos los planes que tenía el presidente sobre la fusión de los mauristas, civistas y dajistas, cuya necesidad había preconizado en días anteriores.

Los periódicos liberales reconocen la grave situación creada al Gobierno por los acuerdos de los conservadores y consideran que la situación es difícil, encontrándose únicamente en la dimisión del Gobierno y su sustitución por los conservadores.

Los detalles que se conocen de la reunión, demuestran la importancia que ha tenido.

Empezó leyéndose un trabajo redactado por el señor Sánchez Toca, que abarca los siguientes extremos:

Primero. Antecedentes e historia de las dos reuniones celebradas anteriormente, tratando de la unión de todos los elementos de orden, incluso de los conservadores y de las extremas derechas.

En la primera reunión fué el propio

señor Sánchez Toca encargado de visitar al señor Maura, para conocer su opinión sobre la unión de las derechas.

El señor Maura le escuchó atentamente, pero después, escuetamente, secamente, formuló su negativa más rotunda.

El señor Sánchez Toca, en la segunda reunión de ex ministros convocada para conocer la respuesta del señor Maura, dió cuenta de la actitud de éste, en absoluto contraria a la propuesta del partido conservador, sin alegar razón alguna para fundar su negativa.

Entendiendo los ex ministros conservadores que esa actitud del señor Maura no podía poner término a las negociaciones, sino que, por el contrario, debían éstas proseguirse, fué designado el señor Lacierva para visitar al señor Maura, y el mismo resultado se obtuvo en esta segunda entrevista entre el señor Maura y el actual ministro de Hacienda.

Al dar cuenta éste de su gestión a los ex ministros conservadores, se lamentaron todos, no tanto de la negativa del señor Maura, sino de la levedad con que la formuló.

En su vista, se consideraron terminadas todas las negociaciones.

Como una especie de votación, todos los reunidos fueron diciendo: Yo no, yo no, y al llegar el turno al señor Lacierva dijo claramente: Ni yo.

En la misma reunión se acordó que si el señor Maura era llamado a formar gobierno, cosa que entonces se creía imposible, ningún ministro conservador se prestará a ayudarle.

Como ha cumplido esta promesa, es de todos conocido.

El segundo punto dice que el partido conservador fué completamente extraño al planteamiento y solución de la crisis que trajo al Poder al señor Maura.

Tampoco tuvo intervención en el proyecto de disolución de las Cortes.

El tercer punto se refiere a la petición del Gobierno de dos personalidades para presidir las Cámaras y la fijación del programa mínimo que debía consignarse en el discurso de la Corona, y del programa económico que debía realizarse.

El partido conservador se negó a todo esto, porque lo contrario hubiera sido dar a entender que este partido sólo se inspira en móviles interesados.

Desconoció el programa del Gobierno, sólo cabía rechazar su acción, estimándola incompatible con el interés del partido conservador, el cual se limitó a ofrecerse al Gobierno para toda colaboración alejada de las cuestiones políticas y parlamentarias y sólo para fines esencialmente constitucionales, como la aprobación de los presupuestos y todo aquello que es común a los partidos monárqui-

cos, como es la defensa del orden público.

El partido conservador se considera por lo demás desligado de todo compromiso y funciona con su independencia, disciplina y jefatura propias.

No puede aceptar nada que pueda confundirle con el Gobierno, ni acepta tampoco responsabilidades de ninguna especie.

La aprobación unánime e integral del documento redactado por el señor Sánchez Toca, prejuzgó el resultado de la reunión.

Después del señor Sánchez Toca hablaron los señores Bugallal y Bergamín, coincidiendo todos en las apreciaciones hechas por aquél, y reafirmando en los reunidos unanimidad de criterio y verdadero entusiasmo.

Todos elogiaron mucho los discursos de los señores Bugallal y Bergamín, y sobre todo del último, que pronunció un discurso de implacable oposición al Gobierno, y especialmente al ministro de Hacienda.

Se ha dicho que esta reunión de los ex ministros conservadores determinará pronto acontecimientos políticos.

Castilla y Cataluña

Con motivo de las derrotas de don Santiago Alba en Valladolid y en Zamora, hace notar *La Voz de Cataluña* la falsedad con que procedían el señor Alba y el señor Royo Villanova, derrotado también en estas elecciones, y el señor Alcalá Zamora y otros caciques anticatalanistas al pretender que hablaban en nombre de Castilla y en nombre de Cataluña.

No, aquellos señores no podían hablar en nombre y representación de Castilla, porque ésta noble región acaba de demostrar que les rechaza y que desprecia su equivocada política.

El mismo señor Alba, derrotado ahora en Zamora y en Valladolid, quiso un día levantar contra Cataluña la opinión madrileña, y mediante algunos elementos del Círculo de la Unión Mercantil organizó aquella famosa manifestación.

Pero las elecciones han venido a demostrar la ficción de aquellas maniobras, pues el pueblo de Madrid ha dado la mayoría de sus sufragios a una candidatura formada por amigos de la autonomía catalana.

También los intelectuales del Aeneo de Madrid han rechazado la candidatura del señor Royo y Villanova que aspiraba a la presidencia, de igual modo que el público del Teatro de Lara rechazó a la cupletista Mari Focela, genuina representante de la Liga Patriótica Española de Barcelona.

Las pasadas elecciones han des-



Sábado 14 de Junio de 1919.—Vermouth de gran moda con sexteto a las 6 y media —Otra sesión a las 9 y media

Estreno del interesante cine drama en 5 partes de la historia de Rusia que lleva por título

IVAN EL TERRIBLE

Estupenda creación de la casa CINES puesta en escena por ENRIQUE GUÁZZINI, magistralmente interpretada por

DI MARZIO, AMLETO NOVELLI y ANDRES HABAY

Magnífica presentación.—Grandes conjuntos

Domingo: Sesiones a las mismas horas con el mismo interesante programa.

Pronto: EL ROSTRO DEL PASADO por Hesperia y Carminati. —IRA (Los siete pecados capitales) por la PERTINI—La graniosa serie en 9 jornadas EN LAS GARRAS DEL LEON por la intrépida artista norteamericana MARIA WALCAMP.—PEREZA y AVARICIA (Los Siete Pecados Capitales) por la BERTINI

autorizado también el anticatalanismo del señor Cierva, que tiene levantada en el partido conservador la misma bandera centralista, caciquista y anticatalanista que el señor Alba en el partido liberal.

No se trata pues de Castilla contra Cataluña, ni de una región contra otra región dentro de España, sino de los peores caciques centralistas, como Cierva y Alba, en contra de todas las regiones españolas que no se quieren someter al vergonzoso caciquismo.

MISTERIOS DE LA GUERRA ASQUITH y FRENCH

¿Por qué retrocedían tan aprisa?

El mariscal French, que mandaba el ejército expedicionario británico desembarcado en Francia, allá por agosto de 1914, para ayudar a Joffre a resistir a los ejércitos alemanes, está publicando sus Memorias en un diario de París, otro de Nueva York, y otro de Londres.

Esas Memorias, están siendo muy discutidas. Contienen ataques violentos contra varios generales franceses, entre ellos: Lanrezac, y contra lord Kitchener, hoy difunto, y el Gobierno de Mr. Asquith, que declaró la guerra.

El general Lanrezac ha respondido a French en las columnas del *Herald* (edición de París). En cuanto a Asquith, ha contestado, y muy vigorosamente, en un discurso que acaba de pronunciar en Londres.

French ha dicho en sus Memorias que Kitchener fué a París para intervenir en el mando del ejército británico. Mr. Asquith pone los puntos so-

bre las *ies*. Asegura que el viaje de Kitchener fué decidido por el Gobierno inglés, y originado por un despacho en que French anunciaba que iba a retirarse al oeste de Francia, dejando solos a los franceses frente a los germanos. Ese mensaje causó en el seno del Ministerio británico una consternación profunda. Fué considerado como un abandono total de la partida, como una deserción irreparable, y la consternación de los ministros ingleses no era nada si se la compara con la de los franceses. Poincaré y Viviani telegrafiaron a Asquith haciendo ver la gravedad y trascendencia del movimiento de repliegue ilimitado que iniciaba French.

«En estas circunstancias trágicas—ha añadido, Asquith—acordamos, casi por unanimidad, que lord Kitchener fuera a Francia y convenciesera a French de que la situación no se remediaba renunciando a la pelea. Kitchener logró lo que queríamos lograr: French siguió batiéndose en el ala izquierda de Joffre, e Inglaterra no pasó por una gran vergüenza, cuyo recuerdo no se hubiera borrado nunca».

Alcaldía de Mahón

Trabajo de mujeres y niños

Por Ley decretada en Cortes sancionada el trece de Marzo de 1900, quedó prohibido que los menores de ambos sexos que no hayan cumplido diez años sean admitidos en ninguna clase de trabajo, que los niños de ambos sexos mayores de diez y menores de catorce puedan ser admitidos al trabajo por tiempo que no excederá diariamente de seis horas en los establecimientos industriales; quedó prohibido el trabajo nocturno a los niños de ambos sexos menores de catorce años y que el trabajo nocturno es el comprendido desde las siete de la tarde hasta las cinco de la mañana, con descanso, como mínimo de hora y media.

Y por Ley de 11 de Julio de 1912, quedó prohibido el trabajo industrial nocturno de las mujeres en talleres y fábricas.

Los jefes de industrias no pueden alegar ignorancia puesto que con arreglo al artículo 17 de la Ley de 13 de Marzo de 1900, está en la obligación de fijar en lugar visible de sus talleres las disposiciones de la misma y los Reglamentos que para su ejecución se hayan publicado, así como los regla-

Teatro Principal GRANDES FUNCIONES DE CINE Y VARIETÉS

Hoy, sábado, día 14 de Junio 1919

A LAS NUEVE Y MEDIA

Mañana, domingo, a las seis y media y a las nueve y media

Últimas funciones de los renombrados números

GRAN PALITOS

THE PILARS

TRIO PALOS

MAQUETISTA CÓMICO - SERIO

2 SEÑORITAS y 2 CABALLEROS

BAILARINES INTERNACIONALES REYES DE LA JOTA ARAGONESA

CINE CONSEY

Sábado 14 de Junio de 1919.—Sesión a las 9 y media
DEBUT de la notable canzonetista

CONCHITA NOVELTY

Aire. — Belleza. — Finura — Lujoso vestuario — Extenso repertorio
Admirable presentación

EXITO del 1.º y 2.º episodios de la grandiosa serie italiana en 6 episodios, 5 jornadas, editada por la acreditada marca JUPITER DE TURINO

La favorita del Rey

TITULADOS

EL AUTO MISTERIOSO :: LA MUJER ESTRANGULADA

por la bellísima actriz BIANCA D'ORIGLIA y otros grandes artistas de dicha Casa.
Pocas veces el actor ha presido la creación de una obra cinematográfica como en la ocasión, LA FAVORITA DEL REY es un drama que desde las primeras escenas interesa, atrae y conmueve al espectador. Sus cuadros son reales porque son posibles y humanos.
El flujo de la presentación y lo trágico de algunas escenas hacen de esta película de serie una obra de irresistible atracción.
Completarán el programa otras interesantísimas cintas.
Domingo dos sesiones a las 6 y tres cuartos y a las 9 y media.
Despedida de la simpática canzonetista CONCHITA NOVELTY quien cantará nuevas canzonetas de su vasto repertorio.
En breve: «AMOR O JUSTICIA» por LOUISE GLUM y otras de gran éxito.

Hijos de Vicente Cañellas

PROPIETARIOS VITICULTORES

EXPORTADORES DE VINOS Y FRUTAS A PRECIOS REDUCIDOS
PESCADERIA, 4. — MAHÓN

Esta casa no tiene representantes.

mentos particulares concernientes a su industria y el de orden interior de su establecimiento.

Habiendo llegado a noticia de esta Alcaldía que algunos talleres de moda de esta ciudad infringen las disposiciones citadas en perjuicio de la salud y descanso de mujeres y pobres niñas, he de advertir que para evitar estas demasías he dado órdenes terminantes a los dependientes de mi autoridad, para que se me dé seguidamente noticia de las infracciones con objeto de imponer las correcciones debidas.

Lo que se hace público para conocimiento de los dueños de los expresados talleres, así como de cualquier otra clase de industria.
Mahón 12 de Junio de 1919.—El Alcalde, Pedro Fons Siiges.

Alcaldía de Villa-Carlos

La cobranza del arbitrio sobre tejados que vierten el agua a la vía pública, correspondiente al actual año económico, estará abierta en estas Casas Consistoriales, por espacio de quince días, de nueve a doce de la mañana de los días laborables.

Lo que se anuncia para conocimiento de los contribuyentes interesados.
Villa Carlos 12 Junio de 1919.—José Ripoll.

JOSÉ ANDREU ORFILA

Médico-Cirujano

Consulta: de 2 a 4 y de 8 a 9.
10, PRIETO Y CAULES, 10

Aviso al Comercio

El señor Vice-Consul de S. M. Británico en esta isla nos participa que el Gobierno inglés ha decidido que los géneros destinados a los checoslovacos pueden, en lo sucesivo, ser consignados a la Comisión Comercial Checo-Slovaca de Hamburgo, debiendo considerarse al importador como sub-consignatario de dichos géneros.

Exploradores de España

Asociación Oficial

Se efectuará hoy sábado la primera excursión nocturna a San Antonio, saliendo de la Plaza Arraval a las 19.30

Reunión a las 19.15
Comité: cenar hambre.
Mahón 13 Junio 1919.—El Jefe de Tropa, Lorenzo Lafuente.

Comité Obrero Republicano

Habiendo acordado la Junta de Gobierno de este Comité, rescindir el contrato que tenía estipulado con el conserje, se abre un concurso que terminará el último día del presente mes, para los que deseen ocupar la vacante, deberán personarse en el domicilio del que suscribe, calle del Mariscal Foch número 75, donde podrán enterarse de las condiciones a que deberán ajustarse, para optar a la plaza de referencia.

Mahón 12 de Junio de 1919.—El Presidente, Antonio Pellicer Prieto.

DR. VALDÉS GUZMÁN

Director Honorario de la Clínica Municipal de Ciudadela

Consulta médica todos los sábados de 7 y media a 8 y media

Calle del Angel 16

HALLAZGO.—Don Nicolás Gomila Gomila se ha personado en nuestra redacción y nos ha hecho entrega de una caja de inyecciones del Dr. Amargós que obra en nuestro poder y la cual se entregará a la persona que acredite ser su legítimo dueño.

PARA VENDER.—Lo está un carricón con su correspondiente borriquito.
Informes en esta imprenta. 1

IVAN EL TERRIBLE

Bieski, un favorito de Iván se propuso con Elena y fué inmediatamente castigado por el novio de ésta, Wladimiro.

Para vengarse el perverso Iván ordenó a Romanoff el envío de diez doncellas, entre las que debía incluirse a Elena, Wladimiro y otros de sus emisarios, que pidieron clemencia fueron condenados a muerte, pero Wladimiro huido logró salvarse en un convento en el que tomó hábito por considerar ya malogrados sus amores con Elena.

Esta y su padre adoptivo prisioneros a la vuelta de un saqueo imperial, fueron recibidos en el palacio de Iván. Cuando iban a manejar la hora de Elena, Romanoff revió al tirano que aquella era su propia hija, la de Iván.

Despierto el amor paternal, presá el malvado de los remordimientos y en medio del espantoso recuerdo de sus crímenes, ya en trance de muerte mandó por un monje para que le confesara. En el convento designaron a Wladimiro. En el momento en que el fraile vengador esgrimió un puñal, Elena que había reconocido a su antiguo novio.

En este film heroico, dramático de lujo, esplendidez y fastuosidad de semejan los papeles principales Matilde de Marzio, Andrés Habay y Aineto Novelli.

Se estrenará esta tarde a los acordes del sexteto en el SALON VICTORIA.

Noticias Marítimas

Vapores correos

Procedente de Barcelona ha llegado esta mañana a las nueve y cuarto el vapor «Mahón» al mando del capitán señor Femenia.

El lunes a la hora de itinerario se hará a la mar dicho buque con rumbo a Alcudia y Barcelona.

Esta tarde a las ocho emprenderá viaje para Palma el vapor «Ciudadela» que saldrá del puerto de su nombre.

¿Voiveremos a las andadas?

Nos enteran que por la Comandancia de Marina ha sido denegado nue-

vamente el permiso a los pescadores que fueran a despacharse, para pescar el arrastre desde tierra.

Anteayer, primer día de pesca, entre los embarcaciones, cogieron unas sesenta arrobas de pescado, en el mercado influyó tan importante parida y los precios bajaron algo.

Al señor Comandante de Marina respetuosamente le recomendamos vea lo que se pueda hacer en tan importante cuestión para que resulten favorecidos los intereses del pueblo y los de los modestos trabajadores del mar.

Federación Obrera de Menorca

Junta Obrera de Subsistencias

Se convoca en pleno para esta noche a las nueve y media en el salón de actos con el fin de tratar y tomar acuerdos sobre los propósitos anunciados públicamente de aumentar el precio del pan.

Se tratarán además otros asuntos interesantísimos.
Al criterio de quienes forman la Junta se deja la consideración respecto a la conveniencia de asistir.

Mahón 14 Junio 1919.—El Presidente, Antonio Gomila.

Inauguración del Salón «Violeta»

Calle Mayor número 7, Villa Carlos

A los acordes de una afinada ronda, dará comienzo esta noche a las nueve y seguirá consecutivamente todos los sábados y domingos a la misma hora, un gran baile en este salón de verano, iluminado profusamente y con todas las comodidades propias de esta clase de espectáculos. Habrá mostrador, donde se expendrán refrescos.

Juventud villacarlinas ¡A divertirse!

Unico Depósito de calzado en Mahón

PLAZA DEL PRINCIPE N.º 11

(Frente la Iglesia del Carmen)

PRECIOS REDUCIDOS

Calzado para señora, desde 5 pesetas y par.
Calzado para caballero, desde 10 pesetas y par.
Calzado de Reglamiento para el Ejército y la Marina desde 12 pesetas y par.
Gran surtido para niños y niñas también a precios económicos.
Esta casa regala a su numerosa clientela los acreditados cupones LA ACCIÓN.

Folleto de LA VOZ DE MENORCA (47)

ERNESTO GAUBERT

LA MALLORQUINA

NOVELA

Traducida del francés expresamente para LA VOZ DE MENORCA con permiso especial del autor.

da, no teniendo para apagar la sed sino una fuente salobre e insuficiente, alimentados con bacalao seco, habas y pan, tuvieron fuerzas para reír. En el fondo de una cisterna abandonada montaron un teatro. La comedia les hizo olvidar las comidas que faltaban. De seis a diez habas o diez gramos de pan la butaca. Y no había asientos para todos. Los ingleses tuvieron piedad de aquel desamparo, embarcaron los supervivientes y les trataron con humanidad antes de entregarlos a su país. No eran todos franceses; había sardos e italianos. Se les ofreció la libertad si querían servir contra el Emperador. Rehusaron.
Don Ramón Ramón se improvisó cicerone del grupo, encantado por engañar el real fastidio que pesa sobre aquella guarnición.
Iban hacia el pequeño obelisco erigido a la memoria de los mártires. A su alrededor los guijarros azules y la tierra roja; estéril, áspera y leprosa, la tierra repele a los vivientes. Ni pájaros, ni vegetación a no ser algún mazo achaparrado de encinas

enzas, de madreños raquíticos y de bojotes. No se encuentran verdaderos árboles sino en la parte más montañosa. Barida por los vientos cálidos, abrasada por el sol aquella tierra recuerda la Judea. Creeríase que tantos votos como se elevaron hace cien años, durante tantas noches para maldecirla, tuvieron poder para extinguir los manantiales de vida de aquel islote. Parece soportar todavía la pesada sombra de aquella maldición. Cuando los pocos niños de la isla cruzan el terreno en sus juegos, encuentran todavía botones de uniforme y diminutas águilas de cobre.
Ante el monumento, una delgada pirámide de piedras brutas, un obelisco tímido, tras de su verja, entre los pedruscos y los tomillos estragados por el sol, Juan se indignó.
—Hoy que la menor gloria local es honrada por tantos bronces, no se ha encontrado más que esta obra pobre y pequeña de albañilería, que parece está muriendo aquí tanto por la sequedad de los corazones como por la del aire. Una cosa pobre y pequeña con una cruz de hierro bruto como las que se saludan al borde de los precipicios, en la montaña para perpetuar el recuerdo de un accidente o del ataque a una diligencia.
Al lado de la colina, el cementerio. Nada de nombres, cruces de madera. ¿Qué padres han osado cruzar los mares para venir a orar aquí?
—Porque nadie ha venido a llorar cerca de ellos, la isla quedó estéril, declaró Luisa.
Esta razón pareció a todos la ver-

dadera. Aquel cementerio al que ninguna novia, ninguna madre, ninguna esposa había llevado flores, parecía desgraciado por estar así, bajo el cielo implacable o velado, en el curso de las estaciones y delante del mar continuo, seco, desierto, polvoriento, con sus tumbas muertas y desecadas por el viento del olvido. No había coronas en aquel cementerio; pero se comprendía también que en ninguna parte había pensamientos concentrados en él.
Juan de Varages se detuvo, conmovido por aquella desolación. Luego se volvió hacia Enrique:
—Voy a pedirle a usted un favor. Hay que prométermelo.
—Lo prometo.
—Si muero por causa distinta de ser alcanzado por una granada gruesa, después de la paz, si puede usted obtener mis restos, se pido que los traslade aquí. En verdad, estos están demasiado olvidados. Conmigo no estarán tan solos. Me parecerá haber reparado una injusticia, si un combatiente de esta guerra, viene a su lado.
—No diga usted estas cosas.

Los españoles no se espantan apenas ante la idea de la tumba y la ocurrencia del oficial les pareció sutil y delicada, como propia del pensamiento de un caballero.
Trepaban por una especie de colina pedregosa desde donde se descubrían las veinte y tres calas abrigadas de Cabrera. Ante ellos el cabo de Levante se prolongaba como una flecha. «La Alondra» anclada esperaba a los

viajeros. Don Ramón Ramón se extrañó.

—Esperábamos recibirles a ustedes en el fuerte.

Don Jaime señaló el sol descendiendo sobre el mar. Pero el Capitán insistía en hacerles visitar la gruta que se encontraba entre la colina y el cabo.

Un marinero que acompañaba el grupo se había provisto de una cuerda de nudos. Enrique y don Ramón bajaron a la cueva.

Volvieron a subir maravillados por las cristalizaciones que en la gruta habían encontrado. Enrique traía también un botón de metal y un cuchillo hallados al borde de un pequeño lago interior.

—Algún recuerdo de los soldados de 1809.

—No lo creo, observó Juan de Varages, fíjese usted bien.

—Sobre la hoja del cuchillito, imitación de una forma inglesa se leía: Mayer, Muncheu. El botón no presentaba ninguna indicación de origen.

—Los alemanes vienen hasta aquí.

—¡Oh!, sin duda algún contrabandista que habrá comprado un cuchillo alemán.

Una larga faja encarnada cruzaba el horizonte.

—Viento para esta noche. Embarquemos.

Don Jaime daba prisa a los turistas. Para llegar al yacht había que mojarse los pies; pero Enrique tomó a su mujer a horcajadas con aplauso de don Ramón Ramón encaramado sobre una roca.

—Es usted el centauro Nessus, Enrique.

El yacht navegaba, viento en popa, con gran velocidad. Luisa, entregada a la evocación de tantos recuerdos, callaba. Su pensamiento flotaba en una dulce somnolencia. De repente, a cien metros a babor del barco, se formó como una ola redonda, una especie de colina gris azul. Luego se vieron balaustradas, placas de bronce, remaches, un cañón corto, un pequeño puesto de mando del que se deslizaban grandes gotas de agua, sobre una superficie abombada y brillante.

—¡Un submarino! gritó don Jaime.

En el mismo instante del tapacete rebajado, un oficial vestido de blanco vociferó, con impaciencia.

—¡Halt! ¡Still! ¡Nicht weiter!

Don Jaime no tocó el velamen, pero tirando de una driza hizo flamear en lo alto del mástil el pabellón rojo y amarillo de España.

El oficial cogiendo su bocina, repitió:

—¡Nicht weiter!

Dos marineros alzaron un masteletrillo y una llama lo remontó. A la señal de detención los españoles vacilaron. Murmuraron:

—Dice que debemos parar.

—No se atreverá a disparar sobre nuestro pabellón.

Por vía de respuesta un corto resplandor brilló delante del submarino. El disparo, intencionadamente demorado largo, levantó una manga de agua a veinte brazas del yacht por la parte de estribor.

Oriannon

Hoy, sábado, día 14 de Junio. — A las nueve y media
La preciosísima película de gran éxito

Madame Butterfly

delicado lili japonés que ha llamado extraordinariamente la atención, puesto en escena por la deliciosa artista norteamericana MARY PICKFORD.

Domingo, día 15

DOS SESIONES, a las seis y media y a las nueve y media, con el mismo programa de hoy.

A las once y media

GRAN BAILE

PRÓXIMOS ESTRENOS

Día 19 Junio, LAS MUJERES Y LAS NARANJAS. — Día 26 id., LA GARRA ENGLANADA. — Día 3 de Julio, LA HIJA DE NADIE.

CRÓNICA LOCAL Y GENERAL

Concierto público

Programa de las piezas que ejecutará la música del Regimiento de Infantería Mahón número 63 mañana domingo de 18 a 19'20 en el paseo de Isabel II.

- 1.º Pasodoble «Alma de Dios». — J. Serrano.
- 2.º Fantasía «La Viejecita». — Caballero.
- 3.º Tanda de valses «Las orillas del Turia». — Sáez.
- 4.º Pasodoble «La guardia de Alabarderos». — M. S. Miguel.

Después de las elecciones

El gobierno no tiene mayoría ni aún cuando las cifras dadas a ciervista y a la vista, y desesperado, procura fabricarse una pelizcando en los grupos adversos.

El espectáculo es divertidísimo. Por primera vez desde la Restauración un ministerio que dispone de todos los resortes del oficialismo, de todas las coacciones gubernamentales, de todas las piezas de la maquinaria, y que además no vale negarlo — se vea asistido por una masa de opinión conservadora y por otra masa de opinión antibolchevique — porque el miedo ilusorio al bolchevismo ha sido explotado durante el período electoral de manera maravillosa — ha perdido las elecciones.

¡Caso increíble!... Y no se diga que ello prueba la sinceridad, la inhibición honrada de las clientelas gobernantes.

Todos hemos visto lo que ha sucedido. Suspensas las garantías en toda España, con Barcelona y Córdoba en estado de guerra, La Cierva, director de maniobras, ha soñado sus jaurías por los cuatro extremos de la nación y ésta ha sido teatro de una repugnante caería de candidatos antigubernamentales, caería diabólica, de resultados medianos, pero que ha perturbado profundamente en muchos distritos y circunscripciones la dinámica de los partidos y trasladado a las zonas de las extremas derechas el centro de gravedad de las políticas locales.

IVAN EL TERRIBLE

Emocionante drama de costumbres rusas históricas.

Taller de encuadernaciones

Se nos ruga participemos al público que el taller de encuadernaciones de la calle de Deyá número 55, que dirige don Antonio Sintés Triay, fallecido recientemente, quedará a cargo de la señora viuda e hijos del mismo. Nos place acceder al ruego y reiteramos la expresión de nuestro pésame a dicha apreciable familia.

Calzado para caballero y para niño

Grandes existencias
F. Vives. — Plaza Arravaleta y calle Wilson

El servicio militar forzoso

Merced al servicio militar obligatorio, cada alemán era un soldado y

toda Alemania habíase convertido en un inmenso cuartel. En el tratado de paz que ahora se impone a los alemanes, obligáseles a suprimir la conscripción forzosa. Así quedará destruido el instrumento con que se propuso Alemania esclavizar al mundo.

El servicio militar obligatorio es el único medio a que puede apelar para organizar ejércitos que acometan guerras de agresión y de conquista. La imposición del voluntariado a Alemania es, por tanto, una medida de previsión internacional. Privando a los alemanes de la institución mediante la cual osaron imponer su dictadura a todos los pueblos, desaparece el peligro de otra salvaje invasión como la que acaba de constatarles el odio universal.

Justo es suprimir la conscripción forzosa en Alemania, pero, ¿por qué no ha de implantarse también el voluntariado en toda Europa? ¿Por qué ha de sostener el servicio militar obligatorio en los pueblos libres y democráticos vencedores de Alemania?

Repaso de Asignaturas del Bachillerato. Matemáticas, Francés, Física y Química

Profesor-Licenciado en Ciencias
Razón en esta Administración.

De foot ball

A pesar de lo avanzado de la estación nuestros jugadores desean continuar los partidos para conservar sus facultades en previsión de cualquier próxima lucha con equipos forasteros. Para mañana por la tarde se anuncia un partido en el que tomarán parte los equipiers que contendieron con el primer equipo del «Alfonso XIII»; como asimismo los del segundo del «Mahón» que vencieron al del igual categoría del «Alfonso».

Se nos asegura que volverán a ser jugadores algunos buenos elementos que habían abandonado este sport. Celebremos que continúe y aumente la ficción.

Denominador común izquierdista

¡Maura no! ha tenido consagración electoral.

Pero es preciso que esta triunfante acción liberal vaya hacia un contacto articulado. Claro está que no pedimos una confusión de izquierdas dinásticas y antidinásticas, pero sí la obtención de un mínimo denominador común, que se ha hecho imprescindible en España. La supremacía del Poder civil, el reconocimiento terminante de la sindicación obrera, el afianzamiento constitucional, la responsabilidad del Poder ejecutivo, el reconocimiento de las necesarias libertades catalanas, la limpieza de los procedimientos electorales y la solemne aproximación a Europa, debe constituir una común tabla de mandamientos liberales. Después, que los diputados populares tengan, al fin, una eficacia. La hora es de las izquierdas — gritábamos. Las elecciones responden afirmativamente. Pero la acción ha de seguir a la palabra. Y la palabra fué, en principio, declarar factiosas las Cortes que pasasen bajo las horcas caudinas de un Ministerio dictador.

IVAN EL TERRIBLE

Aparecerá hoy sábado en el SALON VICTORIA

Subsistencias

La Junta obrera de subsistencias se reunirá esta noche en el salón de actos de la Federación.

Se tratará del anunciado propósito de los panaderos de elevar el precio del pan por tener que elaborarlo con harinas libres.

Mal empieza su gestión pro subsistencias el señor García Parr.ño, que como se ve no llega a tiempo. Al primer tapón...

Pasajeros

Procedentes de Barcelona han llegado esta mañana en el vapor «Mahón» ochenta pasajeros, entre ellos nuestro estimado amigo don Jaime Mora, apoderado de la casa Coada, don Antonio Vidal, juez municipal y don Jose J. Taroní.

Sean bien venidos.

CAP y PEUS

Sombrerería y zapatería
F. Vives. — Plaza Arravaleta y calle Wilson

Baile

A petición de muchas familias, continuarán los bailes que se han venido celebrando en el Tíanon todos los domingos con extraordinario éxito. El que ha de tener lugar mañana por la noche promete verse concurridísimo.

No era artículo de exportación

Dice La Tribuna: «Es muy comentado el hecho de que la censura haya impedido la transmisión a los periódicos extranjeros de los telegramas que contenían el acta de consagración que leyó S. M. el rey en el acto de la inauguración del monumento al Sagrado corazón. Por lo visto, el Gobierno no lo considero artículo de exportación, y por ello limitó su publicidad a España».

Castelar, precursor de Wilson

Dice de París que durante la sesión celebrada por la Academia de Ciencias Morales y Políticas, el señor Varnagac, consejero de Estado dió lectura a una comunicación sobre las «Miras mundiales», de don Emilio Castelar, quien — según el señor Varnagac — fué el precursor de Wilson y de los hombres de Estado de la Entente por sus ideas acerca del Derecho de los pueblos y la Sociedad de Na-

ciones en lo que concierne a la América latina, la «necesidad de una unión íntima entre Inglaterra y Francia para la paz del mundo» y el hundimiento del imperio de los zares.

El republicanismo avanza

De El Mercantil Va enciano: El republicanismo gana terreno en España, pese a los optimismos monárquicos y pese a nuestras torpezas, a nuestras divisiones, a nuestras discordias, a la falta de una dirección republicana inteligente, a la falta de verdaderos caudillos en los partidos y en los partidos localistas en que están divididos los partidarios de la República.

En el último simulacro electoral, que para los republicanos no ha sido simulacro, si o lucha encarnizada, hemos ganado cuatro puestos, cuatro. La única minoría parlamentaria antidinástica que ha ganado ha sido la republicana. La socialista ha conservado sus puestos, y todas las demás han perdido, incluso la reformista.

Si a pesar de estar como estamos los republicanos divididos y perturbados; si a pesar de tratarse de un partido acéfalo; si a pesar de no constituir un partido nacional, con una dirección única, no perdemos terreno, sino que lo ganamos, aun en unas elecciones verificadas en las condi-

nes que todos sabemos, ¿qué ocurrirá el día que los republicanos luchemos en otras condiciones, obedezcamos a una misma dirección y podamos una verdadera garantía para propios y extraños?

MATADERO

Reses sacrificadas el día 7 Junio

- 1 vaca, señor Jover, 229 kilos
- 1 vaca, Trebeluge des Pou, 195 id.
- 1 vaca, Sés Libertores, 230 id.
- 1 vaca, Se Torre Llixa, 223 id.
- 1 ternero, Santa Margarita, 279 id., (Mercadal).
- 1 carnero, Malbugger Vey, 155 id.
- 1 carnero, Biniencolle den Quesulá, 126 id.
- 1 carnero, Juan Berumet, 91 id.
- 1 carnero, Refal Vey, 101 id.
- 1 ternera, Lloch Nou des Fesé, 122 idem.
- 1 ternera, Antonio Palliser, 58 id.
- 3 corderos, Antonio Palliser, 41 id.
- 10 corderos, Juan Coque, 165 id.
- 8 corderos, José Pons, 92 id., (Ferrerías).
- 5 corderos, Biniencolle den Quesulá, 74 id.
- 15 corderos, Son Coste, 170 500 idem.
- 1 cordero, Santa Catalina, 20 id.
- 2 corderos, Ne Vermeé, 32 id.
- 6 corderos, Adelaya, 80 id.
- 8 corderos, Cugonet, 81 id.
- 7 corderos, Lloch Nou des Fesé, 84 id.

CARNICERÍA

a cargo del conocido cortante

JUAN FELIX (Mullets)

quien se esmerará en servir y complacer a los parroquianos.

PLAZA DEL CLAUSTRO, letra C

Pastelería La Mallorquina

HANNOVER, 46

Elaboración diaria de pan de lujo; harinas especiales; operarios inteligentes dedicados exclusivamente a dicha panificación, pudiendo servir los panes de barra, *lunguets* y panecillos (imitación a Viena), estos últimos ya conocidos, a los 11 de la mañana, a fin de servirlos recién cocidos, a la hora de la comida.

HELADOS

A partir desde hoy, en la acreditada pastelería «La Mallorquina», Hannover 46, se servirán los finísimos helados de fruta, y los domingos y días festivos, los riquísimos mantecados. Elaboración de cuartos al estilo mallorquín, propios para tomar toda clase de helados.

SERVICIO TELEGRÁFICO

de LA VOZ DE MENORCA

DE NUESTRO CORRESPONSAL Y DE LA AGENCIA RADIO

Madrid, 11 a las 16

Lotería Nacional

En el sorteo de hoy han salido premiados los números siguientes:

Con 120.000 pesetas

29181. — Barcelona

Con 65.000 pesetas

21494. — Ecija

Con 25.000 pesetas

27867. — Madrid

Con 2.000 pesetas

822	2286	21997	17745	28888
19560	20070	21804	5545	7296

Madrid 13 a las 13.50.

La transformación mundial

Questiones financieras

Saint Germain. — Continúan las conferencias financieras entre los aliados. Por la tarde llegó un correo de Viena con importantes documentos.

Del mar y del aire

Londres. — Se considera perdido un submarino inglés que opera en el Mar Báltico. Buenos Aires. — Se han matado dos aviadores que sostuvieron una colisión en el aire.

El derecho del pataleo

Berlin. — La prensa conservadora y parte de la liberal aseguran que ningún gobierno alemán firmará documentos que supongan la decadencia germana.

Créese que la asamblea nacional se reunirá el día 15 o el 16 y que inmediatamente después se dará una contestación al consejo de los cuatro.

Madrid 13 a las 23'15.

LA POLITICA

Situación crítica

Dice un socialista: Madrid 12. — El conocido propagandista Samblancat, que acaba de llegar a Madrid procedente de Andalucía, ha dicho que el socialismo andaluz sobrepasa al catalán en organización, fuerza e importancia.

El principal agente de este movimiento es un hombre de unos treinta años y presidió la Comisión que vino a conferenciar con el ministro de Fomento, produciendo en el señor Ossorio gran impresión, por su ta ento, ilustración y oratoria.

Es el Pestaña andaluz. Tiene en Baena una finca en la que ha constituido un círculo político-social.

En Nueva Cartuja posee una finca que es lo mejor de la población.

El espíritu sindicalista que imprime a todos sus actos es admirable.

En todos los pueblos tiene organizada una guardia roja formada por... (La censura impide reconocer el resto de la noticia)

Las Juntas militares

Madrid. — El Heraldo publica una interesante información que dice le ha facilitado una distinguida personalidad militar.

— Toda la actuación — dice — de las Juntas militares de 1.º de Junio de 1917 está justificada por su afirmación, cumplida en todo momento, de no mezclarse en política.

Las Juntas no han desaparecido; pero no son maurista, ni ciervistas, ni de nadie, aunque algún político haya pretendido atraérselas.

Lo que quiere el ejército es que no se le mezcle en movimientos sociales, en los que puede aparecer únicamente como verdugo al ejecutar las órdenes del Gobierno.

Tal sucede cuando se le hace actuar contra los movimientos sociales y de protesta que hacen los obreros, en los que resulta siempre el ejército como opresor.

La misión del ejército es garantizar el orden, pero únicamente cuando se perturba con todas las circunstancias que exigen una represión pronta y enérgica.

Mientras los excesos de gobernantes y gobernados no fraspasen las esferas políticas, las Juntas no se mezclarán en ninguna clase de contiendas.

Tipografía M. Honesa. — Calle Nueva

SALUS EST VITA

La Salud es la vida

y la salud se obtiene y conserva purgándose con frecuencia con el purgante



que es eficaz, agradable, inofensivo y económico, pues solo cuesta

25 CÉNTIMOS

Dolor de cabeza

GRIPPE

enfriamientos, dolores de muelas, oídos, etc., se curan rápidamente con el

Sello ZEA

el cual corrige y evita los molestos

Dolores del período

Lacto ZEA

Se recomienda para aumentar la secreción láctea en las recién paridas y en aquellos casos en que por ser deficiente la leche el niño no gana en peso

Caja de 30 papeles, 3,50 pesetas

KOPROL Laxante excelente UNA PESETA

DE VENTA EN TODOS LOS CENTROS DE ESPECIFICOS, FARMACIAS Y DROGUERIAS BIEN SURTIDAS.

Representante en Menorca:
Don Lorenzo Olives, San Elias, 70, Mahón
Especialidades ZEA. -- Fortuny, 13. -- BARCELONA.

El Laboratorio Farmacéutico ZEA, cuyos preparados tienen su característica especial y bien definida, no necesita para forzar su venta hablar en forma despectiva de sus similares y reconoce que preside en la elaboración de ellos el mismo criterio de absoluta honradez que el usado al preparar las especialidades ZEA

Artríticos, estais amenazados...



...de una o varias de estas afecciones debidas a un exceso de acido urico no eliminado. El estado artrítico proviene de una nutrición lenta, es necesario seguir un tratamiento reparador, introducir en la economía un elemento modificador que devolviera a la sangre su fluidez normal y ayudara la reconstitución de los globulos. Este resultado se obtiene por el uso regular de los

Lithinés del Dr Gustin

que eliminan rápida y seguramente el acido urico, lavan los riñones y restablecen el equilibrio de la nutrición destruyendo todos los elementos morbosos del organismo. Basta hacer disolver un paquete de Lithinés del Dr Gustin en un litro de agua para obtener un agua deliciosa al paladar, que se mezcla fácilmente a todas las bebidas y principalmente al vino, al cual da un gusto exquisito.

Con una caja de 12 paquetes se obtiene 12 litros de agua mineral.—Precio: 1'20 ptas.



Venéreo :: Sífilis :: Impotencia

Es un hecho cierto y positivo que su curación sólo se ha conseguido con los milagrosos medicamentos

COSTANZI

Millares de cartas de pacientes desahuciados lo corroboran

CONFITES, ROOB, INYECCION Y ELIXIR

Estrecheces uretrales, prostatitis, cistitis, catarros de la vejiga.—Su curación pronta, segura, radical, garantizada, sin producir dolores y evitando las funestas consecuencias producidas por la sondan or medio de los **Confites Costanzi**, que son los únicos que calman; simultáneamente el escozor y la frecuencia de orinar, devolviendo a las vías génito-uritarias su estado normal.—Caja, 5 pesetas.

Males venéreos Purgación reciente o crónica, gota militar, úlceras, etc., curación radical, milagrosamente en ocho o diez días, con los renombrados **Confites e Inyección Costanzi**.—Un frasco, 4 pesetas.

Sífilis Curación radical con el **Antisifítico Roob Costanzi**, de purativo insuperable de la sangre infecta. Cura las aneclisis glandulares, dolores de los huesos, impotencia, manchas, erupciones de la piel, pérdidas seminales y cualquiera clase de sífilis, sea o no hereditaria.—Un frasco de **Roob**, 6 pesetas.

Impotencia Haciendo uso del **Elixir Nutro-Musculina Costanzi**, se evita y cura lo propio que la Anemia, Clorosis, Escrófulas, Artrismo, así como que todas las enfermedades constitucionales que tantos estragos causan en la sociedad.—Frasco, 7 pesetas.

Puntos de venta: **En Farmacias y Centros de Especificos.**—Depósito exclusivo: **Laboratorio Grau-Ynglada, Pasaje Escudillers, 3, Barcelona**

Consultas médicas, contestando gratis y con reserva las que se hacen por escrito, debiendo dirigir las cartas al Director del Consultorio Médico «COSTANZI»
3, Pasaje Escudillers, 3. -- BARCELONA

AVISO.—Prevenimos al público esté sobre aviso acerca unas burdas imitaciones que se hacen de estos envidiables medicamentos, por un titulado Profesor que dice tener Casa Clínica en Roma, la que sólo habrá existido en la imaginación del anunciante.

BANCO DE MENORCA

Capital: 1.000.000 de pesetas
MAHON, CIUDADELA Y ALAYOR

Realiza toda clase de operaciones de Banca y Bolsa, y abona los siguientes intereses hasta nuevo aviso:

- En cuenta corriente a la vista 2 % anual, sea cual fuere la cantidad que se acredite.
- En cuenta corriente a quince días vista 2 1/4 % anual, sea cual fuere la cantidad que se acredite.
- En depósito a plazo fijo de un mes 2 1/2 % anual.
- de tres meses 3 % anual.
- de seis meses 3 1/2 % anual.
- de doce meses 4 1/2 % anual.

Caja de **AHORROS** con libreta desde una peseta a 10.000 pesetas a 5 1/2 % anual.

Abre cuentas corrientes en francos, libras, iras y dólares, abonando intereses a los importes.

15 Octubre, 1918

ESTABLECIMIENTO EL GRAMOFONO

Venta de aparatos parlantes marca «Gramofono», procedentes de la acreditada casa

Compañía del gramofono S. A. ESPAÑOLA

Discos cantados por los más eminentes artistas del mundo entero: **Carruso, Tita Rufio, Batistini, Amato, Adelina Pati, etc., etc.**

Inmenso repertorio de discos de actualidad, cantados por las mejores canzonetistas.

Alquiler de gramófonos y discos. Accesorios de todas clases y reparaciones.

Venta de cuerdas armónicas. Venta de guitarras, bandurrias, laudes, etc., etc.

Venta de pianos de una de las mejores marcas.

Se reciben encargos de instrumentos de música para Banda y orquesta.

Juan Lladó, Dr. Orfila, 58.-Mahón

Esta casa regalará a su numerosa clientela los acreditados cupones LA ACCION.

Indicador de Direcciones

SOMBRETERIA de Francisco Vives. —Finales temporada rebaja de precios, calle y plaza Arravaleta número 2.

ACEITES de oliva, filtrados y del mejor gusto, marca Joaquín Regás de Barcelona. —Véndense en la Plaza del Carriz en esquina Norte, Mahón, en el comercio de José Juvarets.

CAFES tostados. Los de mejor marca de Puerto Rico, Moka y Brasil, se encuentran en el comercio de José Riudavets, plaza Carmen 15 y Norte 1, Mahón.

DINTURAS, esmaltes, barnices. Hijo de Pons Murillo. Pi y Margall, 30. —Mahón

PAPELES pintados para decorar habitaciones. —Hijo de Pons Murillo, Pi y Margall 30. —Mahón.

A EQUITATIVA DOS E. U. DO BRAZIL Sociedad mutual de seguros sobre la Vida con y sin sorteos. —Francisco Terrés, Coll. Cifuentes, 25. —Agente general

PIEDRAS SIMILIS

para la fabricación de «habillas» para calzado Desde el número 14 al 16 a pesetas 17'50 el millar.

Desde el número 17 al 22 a pesetas 19'00 el millar.

Depósito y venta en Mahón: Manuel Beltrán, Lladó y C. —San Fernando 34.